



PRETORIA

11 SEPTEMBER 1984

Republiek van Suid-Afrika  
Republic of South Africa

17/9/84

LIBRARY COPY

P.13.2

STATISTIEKE VAN SIVIELE SAKE VIR SKULD: JUNIE 1984  
STATISTICS OF CIVIL CASES FOR DEBT: JUNE 1984

Hierdie Nuisberig bevat maandelikse statistieke van totale siviele skuldsake. Die gegewens is ramings gebaseer op inligting versamel van 'n steekproef van ongeveer 200 Landdros- en Kommissariskantore.

This News Release contains monthly statistics of total civil debt cases. The data are estimates based on information collected from a sample of approximately 200 Magistrate's and Commissioner's Offices.

Behalwe in geval van sake aangeteken, het alle ander inligting betrekking op skuldsake, m.a.w. eise vir ska-  
devergoeding, uitsettingsbevele en ander nie-skuldsake is uitgesluit.

Except for cases recorded, all other information relates to debt cases only, i.e. claims for damages, ejection orders and other non-debt cases are excluded.

Vonnisse by verstek en toestemming het slegs betrekking op onverdedigde skuldsake.

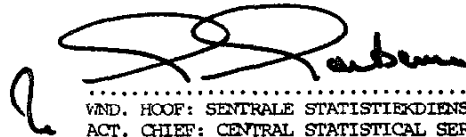
Default and consent judgements relate to judgements given in respect of undefended debt cases only.

Afsonderlike gegewens word gegee vir skuldsake wat op private persone betrekking het.

Separate particulars are shown for debt cases relating to private persons.

Tydperk Period	Seisoensaangepaste syfers Seasonally adjusted figures		Persentasieverandering van: Percentage change of:	
	Dagvaardings vir skuld Summonses for debt	Siviele vonnisse vir skuld Civil judgements for debt	Dagvaardings vir skuld Summonses for debt	Siviele vonnisse vir skuld Civil judgements for debt
	Getal Number		%	
Apr. 1984 - Jun. 1984	193 787	95 366		
Apr. 1983 - Jun. 1983	191 370*	86 369*	+ 1,3	+ 10,4
Apr. 1984 - Jun. 1984	193 787	95 366		
Jan. 1984 - Mrt./Mar. 1984	195 525	93 107*	- 0,9	+ 2,4

\* Hersien - Revised

  
.....  
W.N.D. HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS  
ACT. CHIEF: CENTRAL STATISTICAL SERVICES

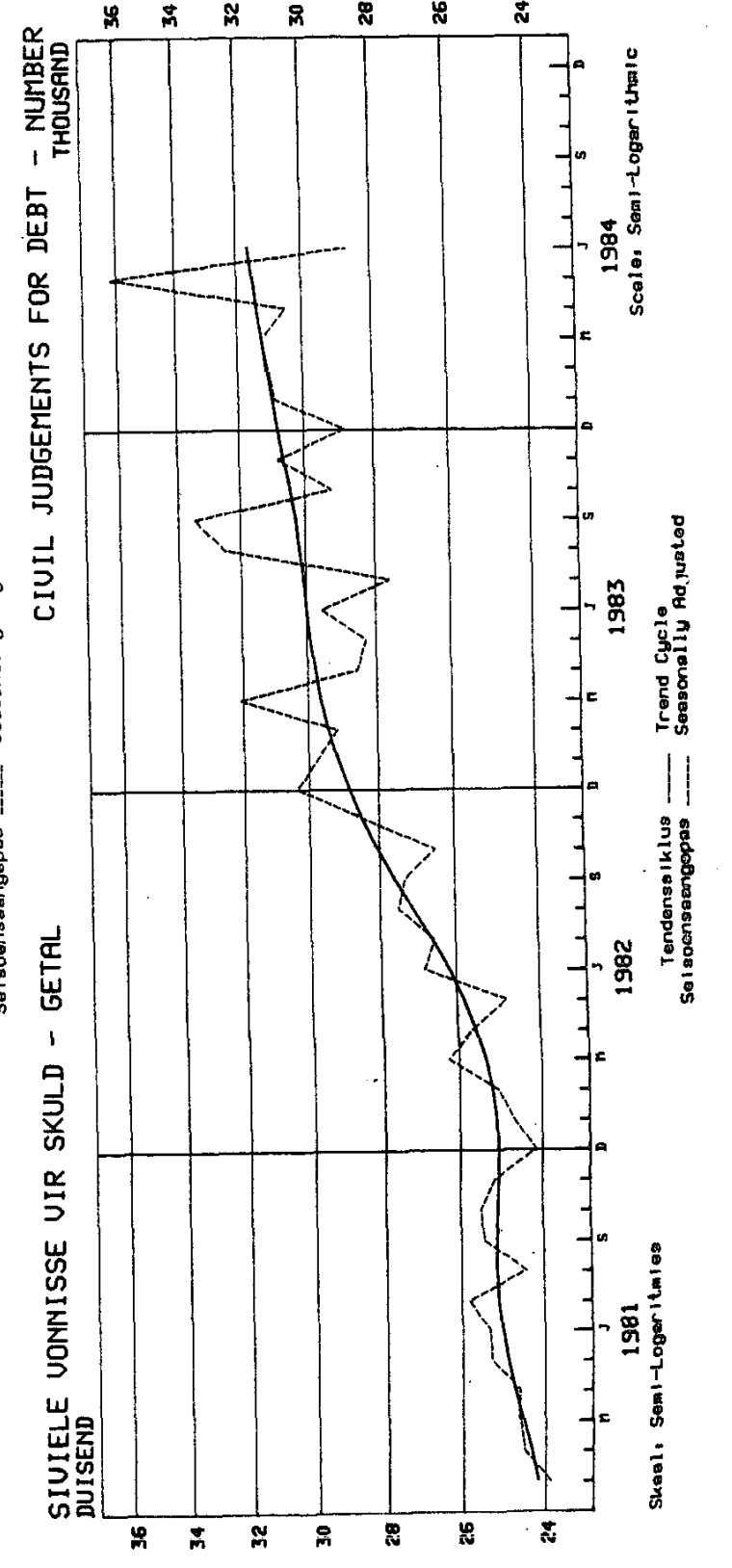
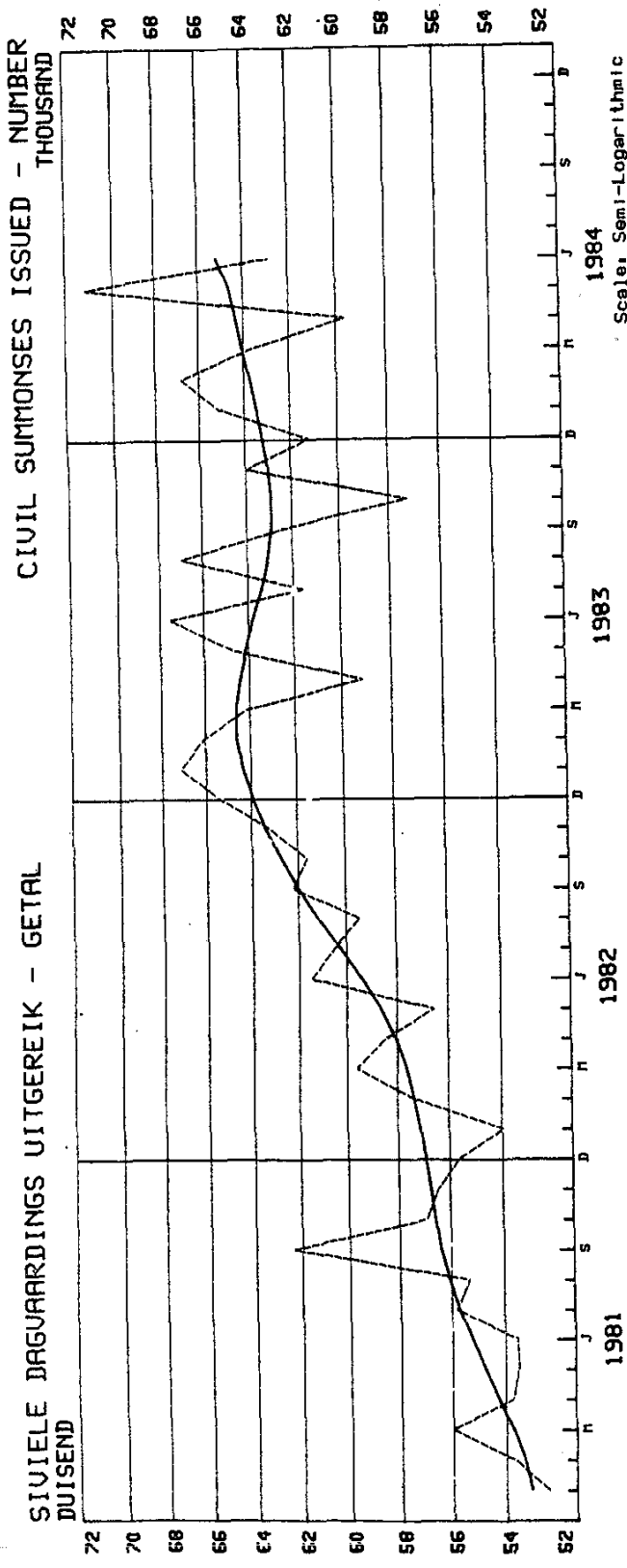


TABLE 1 - NUMBER OF CIVIL CASES RECORDED AND SUMMONSES ISSUED

TABLE 1 - GETAL SIVIELE SAKE AANGETEKEN EN DAGVAARDINGS UITGEREIK

Getal - Number

Item	Sake-onderemings en private persone Business enterprises and private persons						Private persone Private persons			Item
	1983		1984		1983		1984		1983	
	Junie June	Mei May	Junie June	Mei May	Junie June	Mei May	Junie June			
1. Sake aangeteiken 1.1 Werklike syfers 1.2 Seisoensaangepas	825 666	76 034 67 227	75 962 76 421	80 738 71 564	720 451	63 721 56 591	65 333 65 794	69 228 61 567	1.1 Actual figures 1.2 Seasonally adjusted	
2. Siviele dagvaardings vir skuld 2.1 Totaal 2.1.1 Werklike syfers 2.1.2 Seisoensaangepas	762 606	70 628 62 836	69 766 71 335	75 676 67 484*	666 273	59 091 53 139	59 841 61 250	64 325 57 906	2. Civil summonses for debt 2.1 Total 2.1.1 Actual figures 2.1.2 Seasonally adjusted	
2.2 Goedere verkoop 2.2.1 Ope rekening 2.2.2 Afbetalingsverkoopstransaksies	1 294 175 46 194	26 594 3 647	26 546 3 927	28 274 4 445	255 950 41 750	22 102 3 094	22 547 3 425	23 782 3 969	2.2 Goods sold 2.2.1 Open account 2.2.2 Instalment sale transactions	
2.3 Dienste 2.3.1 Professionele 2.3.2 Ander	125 874 86 465	11 570 8 878	12 288 8 236	12 099 8 723	118 586 72 829	10 680 7 118	11 423 6 840	11 249 7 192	2.3 Services 2.3.1 Professional 2.3.2 Other	
2.4 Huur 2.5 Geld geleen 2.6 Promesses, V.T.-tjeks, ens.	33 433 34 130 51 509	3 027 3 694 4 754	2 788 3 467 4 896	3 128 3 399 5 011	28 241 28 555 42 416	2 437 2 900 3 665	2 229 2 811 3 899	2 539 2 704 4 007	2.4 Rent 2.5 Money lent 2.6 Promissory notes, R.D. cheques, etc.	
2.7 Ander	90 826	8 464	7 618	10 597	77 946	7 095	6 667	8 883	2.7 Other	

\* Herstien - Revised

TABLE 2 - DEFUALT AND CONSENT JUDGEMENTS

TABLE 2 - VONNISSE BY VERSTREK EN TOESTEMMING

Item	Sake-ondernemings en private persone Business enterprises and private persons						Private persone Private persons						Item		
	1983		1984		1983		1984		1983		1984				
	Junie June	Mei May	Junie June	Mei May	Junie June	Mei May	Junie June	Mei May	Junie June	Mei May	Junie June	Mei May			
	Getal - Number														
1. Vonnisse - Totaal	360 305	31 354	35 393	32 290*	335 245	28 491	32 361	29 984	28 491	32 361	29 984	28 491	32 361	29 984	1. Judgements - Total
1.1 Werklike syfers		28 660	36 226	29 550*		26 283	33 259	27 681	26 283	33 259	27 681	26 283	33 259	27 681	1.1 Actual Figures
1.2 Seisoensaangepas															1.2 Seasonally adjusted
2. Goedere verkoop	152 537	13 637	15 076	13 567	141 523	12 506	13 773	12 577	12 506	13 773	12 577	12 506	13 773	12 577	2. Goods sold
2.1 Ope rekening		897	1 111	1 179*		867	1 072	1 145	867	1 072	1 145	867	1 072	1 145	2.1 Open account
2.2 Afbetalingsverkoopstransaksies	12 443				12 112				12 112						2.2 Instalment sale transactions
3. Dienste	64 518	5 444	6 103	5 811*	63 987	5 334	5 969	5 762	5 334	5 969	5 762	5 334	5 969	5 762	3. Services
3.1 Professionele	38 501	3 095	3 802	3 431*	34 755	2 680	3 317	3 105	2 680	3 317	3 105	2 680	3 317	3 105	3.1 Professional
3.2 Ander	11 332	980	1 159	964*	10 418	908	1 073	873	908	1 073	873	908	1 073	873	3.2 Other
4. Huur	18 569	1 595	2 057	1 426	18 046	1 503	1 988	1 380	1 503	1 988	1 380	1 503	1 988	1 380	4. Rent
5. Geld geleen	30 357	2 394	2 802	2 645	26 323	1 954	2 318	2 301	1 954	2 318	2 301	1 954	2 318	2 301	5. Money lent
6. Promesses, V.T.-tjeks, ens.	31 628	3 312	3 283	3 267*	28 081	2 739	2 851	2 841	2 739	2 851	2 841	2 739	2 851	2 841	6. Promissory notes, R.D. cheques, etc.
7. Ander															7. Other
	RI 000														
1. Vonnisse - Totaal	222 764	28 072	27 206	19 909	197 929	24 662	23 706	18 101	24 662	23 706	18 101	24 662	23 706	18 101	1. Judgements - Total
2. Goedere verkoop	50 319	5 377	5 459	2 980	41 229	4 232	4 445	3 274	4 232	4 445	3 274	4 232	4 445	3 274	2. Goods sold
2.1 Ope rekening		3 611	2 664	3 612	30 816	3 526	2 538	3 495	3 526	2 538	3 495	3 526	2 538	3 495	2.1 Open account
2.2 Afbetalingsverkoopstransaksies	31 907														2.2 Instalment sale transactions
3. Dienste	9 127	945	1 022	759	8 855	901	976	737	901	976	737	901	976	737	3. Services
3.1 Professionele	12 268	1 551	1 584	1 067	10 376	1 285	1 302	909	1 285	1 302	909	1 285	1 302	909	3.1 Professional
3.2 Ander	8 103	655	742	1 001	6 817	594	613	873	594	613	873	594	613	873	3.2 Other
4. Huur	40 058	5 219	5 087	2 967	38 575	4 979	4 886	2 897	4 979	4 886	2 897	4 979	4 886	2 897	4. Rent
5. Geld geleen	31 565	4 015	3 985	3 470	27 094	3 310	3 385	3 093	3 310	3 385	3 093	3 310	3 385	3 093	5. Money lent
6. Promesses, V.T.-tjeks, ens.	39 416	6 699	6 663	3 052	34 167	5 836	5 560	2 822	5 836	5 560	2 822	5 836	5 560	2 822	6. Promissory notes, R.D. cheques, etc.
7. Ander															7. Other

\* Hersten - Revised